Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 February 2012

Шестьдесят шестая сессия
Пункт 161 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 24 декабря 2011 года

[*по докладу Пятого комитета (A/66/634)*]

66/243. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане [1] и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам[2],

ссылаясь на резолюцию 1978 (2011) Совета Безопасности от 27 апреля 2011 года, в которой Совет объявил о своем намерении сформировать миссию на смену Миссии Организации Объединенных Наций в Судане,

ссылаясь также на резолюцию 1996 (2011) Совета Безопасности от 8 июля 2011 года, в которой Совет учредил с 9 июля 2011 года Миссию Организации Объединенных Наций в Южном Судане на первоначальный период в один год с намерением продлевать ее на последующие периоды, если это потребуется,

ссылаясь далее на свою резолюцию 65/257 B от 30 июня 2011 года, в которой она уполномочила Генерального секретаря принимать обязательства на период с 1 июля по 31 декабря 2011 года в отношении финансирования Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее и любых новых миссий, которые Совет Безопасности учредит до 31 декабря 2011 года в поддержку осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения[3], в счет ресурсов, утвержденных для Миссии Организации Объединенных Наций в Судане, приняла к сведению объявленное Советом в его резолюции 1978 (2011) намерение сформировать миссию на смену Миссии Организации Объединенных Наций в Судане, а также уполномочила Генерального секретаря принимать обязательства в отношении

[1] A/66/532.

[2] A/66/592.

[3] S/2005/78, приложение.

Просьба отправить на вторичную переработку

финансирования последующей миссии на период с 1 июля по 31 декабря 2011 года в счет ресурсов, утвержденных для Миссии,

вновь подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

сознавая важность предоставления Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующей резолюции Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя Миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года и 65/289 от 30 июня 2011 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

3. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

4. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

5. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

6. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам[2], и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

7. *отмечает* применение стандартизированной модели финансирования при составлении бюджета и в этой связи просит Генерального секретаря представить анализ ее первоначального применения и информацию о накопленном в ходе этого опыте в контексте доклада об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане;

8. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций 59/296, 60/266, 61/276, 64/269 и 65/289;

9. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

Бюджетная смета на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года

10. *уполномочивает* Генерального секретаря открыть специальный счет для Миссии в целях учета поступлений и расходов в связи с деятельностью Миссии;

11. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане сумму в размере 722 129 600 долл. США на содержание Миссии в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года;

Финансирование ассигнований

12. *постановляет также* зачислить на специальный счет средства на общую сумму 277 915 150 долл. США из суммы в размере 482 460 550 долл. США, ранее пропорционально распределенной согласно положениям ее резолюции 65/257 B в связи с финансированием Миссии Организации Объединенных Наций в Судане, Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее и Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 64/249 Генеральной Ассамблеи от 24 декабря 2009 года, с учетом шкалы взносов на 2011 год, установленной в ее резолюции 64/248 от 24 декабря 2009 года;

13. *постановляет далее* зачислить на специальный счет сумму в размере 8 874 300 долл. США, представляющую собой соответствующую долю государств-членов в остатке сметных поступлений по плану налогообложения персонала в Фонд уравнения налогообложения, утвержденных для Миссии Организации Объединенных Наций в Судане и уже зачтенных в счет суммы, пропорционально распределенной между государствами-членами, согласно положениям резолюции 65/257 B и в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года;

14. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 444 214 450 долл. США на период с 9 июля 2011 года по 30 июня 2012 года в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 64/249 Генеральной Ассамблеи, с учетом шкалы взносов на 2011 и 2012 годы, установленной в резолюции 64/248;

15. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 14, выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнения налогообложения в размере 1 202 520 долл. США, представляющих собой остаток от суммы сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 10 076 820 долл. США, утвержденных для Миссии;

16. *особо отмечает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

17. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Миссии под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

18. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

19. *постановляет* продолжить в ходе своей шестьдесят шестой сессии рассмотрение пункта, озаглавленного «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане».

93-е пленарное заседание,
24 декабря 2011 года